

- 2) Artikel 138.1 i direktiv 2006/112, i dess lydelse enligt direktiv 2010/88, ska tolkas så, att den har direkt effekt, vilket innebär att beskattningsbara personer kan åberopa denna bestämmelse gentemot staten vid nationella domstolar för att erhålla undantag från mervärdesskatt vid gemenskapsinterna leveranser.

⁽¹⁾ EUT C 344, 23.11.2013.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 9 oktober 2014 (begäran om förhandsavgörande från Juzgado Contencioso-Administrativo n° 1 de Ferrol – Spanien) – Ministerio de Defensa, Navantia SA mot Concello de Ferrol

(Mål C-522/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Konkurrens — Statligt stöd — Artikel 107.1 FEUF — Begreppet statligt stöd — Fastighetsskatt — Undantag från skatteplikt)

(2014/C 439/16)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 1 de Ferrol

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Ministerio de Defensa, Navantia SA

Motpart: Concello de Ferrol

Domslut

Artikel 107.1 FEUF ska tolkas så, att ett undantag från fastighetsskatt för mark som tillhör staten och som upplåtits till ett av staten helägt företag, vilket på denna mark tillverkar varor och tillhandahåller tjänster som kan omsättas i handeln mellan medlemsstaterna på konkurrensutsatta marknader, kan utgöra ett statligt stöd som är förbjudet enligt denna bestämmelse. Det ankommer emellertid på den hänskjutande domstolen att med beaktande av samtliga relevanta omständigheter i det nationella målet, vilka ska bedömas mot bakgrund av de uppgifter om tolkningen som Europeiska unionens domstol tillhandahållit, avgöra huruvida ett sådant undantag kan anses utgöra ett statligt stöd i den mening som avses i nämnda bestämmelse.

⁽¹⁾ EUT C 367, 14.12.2013.

Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 9 oktober 2014 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Hamburg – Tyskland) – Douane Advies Bureau Rietveld mot Hauptzollamt Hannover

(Mål C-541/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Tullunionen och gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Nr 3822 — Begreppet reagens för diagnostiskt bruk eller för laboratoriebruk — Indikator som anger en i förväg bestämd responstemperatur)

(2014/C 439/17)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht Hamburg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Douane Advies Bureau Rietveld

Motpart: Hauptzollamt Hannover

Domslut

Nr 3822 i Kombinerade nomenklaturen, som återfinns i bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 861/2010 av den 5 oktober 2010 rörande reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk ska tolkas så, att det inte omfattar temperaturindikatorer – såsom de varor som saluförs under namnet WarmMark respektive ColdMark – vilka, genom en färgförändring till följd av att den vätska de innehåller ändrar volym, på ett definitivt sätt anger om en viss responstemperatur har uppnåtts.

(¹) EUT C 9, 11.1.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 9 oktober 2014 (begäran om förhandsavgörande från Hovrätten för västra Sverige – Sverige) – brottmål mot Ove Ahlström, Lennart Kjellberg, Fiskeri Ab Ganthi, Fiskeri Ab Nordic

(Mål C-565/13) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Yttre förbindelser — Avtal om fiskepartnerskap mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Marocko — Möjlighet saknas helt för gemenskapsfartyg att bedriva fiske i marockanska fiskezoner med stöd av licenser som utfärdats av marockanska myndigheter utan medverkan av unionens behöriga myndigheter)

(2014/C 439/18)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Hovrätten för västra Sverige

Parter i brottmålet vid den hänskjutande domstolen

Ove Ahlström, Lennart Kjellberg, Fiskeri Ab Ganthi, Fiskeri Ab Nordic

Domslut

Avtalet om fiskepartnerskap mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Marocko, som godkändes på gemenskapens vägnar genom rådets förordning (EG) nr 764/2006 av den 22 maj 2006, i synnerhet artikel 6 i detta, ska tolkas så, att avtalet innebär att gemenskapsfartyg helt saknar möjlighet att bedriva fiske i marockanska fiskezoner med stöd av licenser som utfärdats av marockanska myndigheter utan medverkan av Europeiska unionens behöriga myndigheter.

(¹) EUT C 15, 18.1.2014.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 22 oktober 2014 – British Telecommunications plc mot Europeiska kommissionen, BT Pension Scheme Trustees Ltd

(Mål C-620/13 P) (¹)

(Överklagande — Statligt stöd — Undantag för en pensionsfond från skyldigheten att för vissa arbetstagare betala avgift till en fond för skydd av pensioner — Åtgärdens selektiva karaktär)

(2014/C 439/19)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: British Telecommunications plc (ombud: J. Holmes, Barrister, H. Legge QC)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen (ombud: L. Flynn och N. Khan), BT Pension Scheme Trustees Ltd (ombud: J. Derenne och A. Müller-Rappard, avocats, på uppdrag av M. Farley, solicitor)